

KLARSTEIN NIELSVK
TEIN NIELSVK KLAR
KLARSTEIN NIELSVK
TEIN NIELSVK KLAR
KLARSTEIN NIELSVK
TEIN NIELSVK KLAR
KLARSTEIN NIELSVK

KLARSTEIN

Lodówko-zamrażarka

10029331 10029332 10031665 10031666 10031712
10031713 10032980 10032981 10032982 10033192
10033193

Szanowny kliencie,

Gratulujemy zakupu tego produktu. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, a następnie przestrzegać podanych w niej zasad, aby uniknąć uszkodzenia produktu. Nasza gwarancja nie obejmuje żadnego uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji montażu zasad i uwag. Firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie uszkodzenia. Zeskanuj kod QR, aby pobrać najnowszą instrukcję obsługi i uzyskać dostęp do dalszych informacji o produkcie.



SPIS TREŚCI

Zasady bezpieczeństwa	2
Opis produktu	5
Transport i umieszczenie urządzenia	5
Eksploatacja	6
Czyszczenie i konserwacja	7
Rozwiązywanie technicznych problemów	8
Utylizacja urządzenia	10

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Kod produktu:	10029331, 10029332, 10031665, 10031666, 10031712, 10031713, 10032980, 10032981, 10032982, 10033192, 10033193
Zasilanie	220–240 V~ / 50 Hz

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Producent:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Niemcy.



Niniejsze urządzenie jest zgodne z następującymi normami europejskimi:

2014/30/EU (EMC)
2014/35/EU (LVD)
2011/65/EU (RoHS)
643/2009/EG (ErP)
1060/2010/EU (ErP)

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Instrukcja ogólna

- Niniejszego urządzenia mogą używać dzieci w wieku od 8 lat, osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, umysłowej oraz postrzeżeniowej, a także osoby bez doświadczenia i znajomości urządzenia. Wspomniane osoby mogą urządzenia używać wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu zaleceń dotyczących bezpiecznej eksploatacji urządzenia i po zrozumieniu zagrożeń związanych z jego używaniem.
- Dzieci powinny być pod nadzorem, który zapewni, że nie będą się bawić tym urządzeniem.
- Urządzenia nie mogą czyścić i konserwować dzieci, które nie ukończyły 8 lat i nie są nadzorowane.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia!
- W przypadku utylizacji urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, odciąć przewód zasilający (jak najbliżej urządzenia) i zdjąć drzwi, aby uniemożliwić dzieciom zabawę lub zamknięcie w urządzeniu.
- Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia trzymaj czyste, wolne od jakichkolwiek przeszkód.
- Nie używaj mechanicznych lub innych urządzeń do przyspieszenia procesu rozmrażania, oprócz zalecanych przez producenta.
- Uważaj, aby nie uszkodzić obwodu czynnika chłodniczego.
- Nie używaj innych urządzeń elektrycznych (np. maszyn do lodów) w urządzeniach chłodniczych, chyba że zostały one przeznaczone do tego celu przez producenta.
- Nie dotykaj żarówki, jeśli świeci się przez długi czas, ponieważ może być ona bardzo gorąca.
- Jakakolwiek zmiana specyfikacji lub modyfikacja tego produktu jest niebezpieczna. Jakiegokolwiek uszkodzenie przewodu może spowodować zwarcie, pożar i/lub porażenie prądem elektrycznym.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do celów komercyjnych. Produkt ten jest przeznaczony do użytku domowego oraz do użytku w podobnych przestrzeniach, takich jak kuchnie, hotele, motele i tym podobne.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego lub wtyczki, powinny one zostać wymienione przez producenta, serwis autoryzowany lub podobnie wykwalifikowaną osobę.

Urządzenie zawiera czynnik chłodniczy izobutan (R600a), który jest przyjazny dla środowiska. Mimo że jest on łatwopalny, nie uszkadza warstwy ozonowej ani nie zwiększa efektu cieplarnianego. Jednak użycie tego czynnika chłodniczego doprowadziło do niewielkiego wzrostu poziomu hałasu urządzenia. Oprócz hałasu sprężarki można usłyszeć przepływ czynnika chłodniczego w układzie. Jest to niezbędne i nie ma to żadnego negatywnego wpływu na wydajność urządzenia. Podczas transportu i ustawiania urządzenia należy uważać, aby nie uszkodzić części układu chłodzenia. Wyciekający czynnik chłodniczy może spowodować uszkodzenie oczu.

- Nie wolno przedłużać przewodu zasilającego.
- Upewnij się, że wtyczka przewodu zasilającego nie jest ściśnięta ani uszkodzona przez tylną część urządzenia. Urządzenie Zniszczona lub uszkodzona wtyczka może się przegrzać i wywołać pożar.
- Upewnij się, że gniazdko urządzenia jest dostępne.
- Nie ciągnij za przewód zasilający.
- Urządzenie jest ciężkie. Podczas jego przenoszenia należy zachować ostrożność.
- Nie wyjmuj ani nie dotykaj przedmiotów z zamrażarki mokrymi/wilgotnymi rękoma, ponieważ może to spowodować otarcie skóry lub odmrożenia.
- Nie wystawiaj urządzenia na długotrwałe działanie promieniowania słonecznego.
- Nie kładź gorących przedmiotów na plastikowych częściach urządzenia.
- Nie umieszczaj jedzenia bezpośrednio na tylnej ścianie.
- Nie umieszczaj napojów gazowanych w zamrażarce, ponieważ w pojemniku wytworzy się ciśnienie, co może spowodować wybuch i uszkodzenie urządzenia.

Rady dot. czyszczenia

- Przed konserwacją należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka elektrycznego.
- Nie czyść urządzenia za pomocą metalowych przedmiotów.
- Nie używaj ostrych przedmiotów do usuwania szronu z urządzenia. Użyj plastikowej skrobaczki.
- Regularnie sprawdzaj odpływ rozmrożonej wody w lodówce. W razie potrzeby go wyczyść. Jeśli odpływ jest zatkany, woda zbiera się na dnie urządzenia.

Rady dot. instalacji

- Rozpakuj urządzenie i sprawdź, czy nie jest ono uszkodzone. Jeśli jest ono uszkodzone, nie używaj go. Natychmiast zgłoś szkodę w miejscu zakupu urządzenia. W takim przypadku należy zachować opakowanie oryginalne.
- Przed podłączeniem urządzenia zaleca się odczekać co najmniej cztery godziny, aż olej spłynie z powrotem do sprężarki.
- Wokół urządzenia powinna być zapewniona wystarczająca cyrkulacja powietrza, w przeciwnym razie może dojść do przegrzania urządzenia. Postępuj zgodnie z instrukcjami instalacji, aby zapewnić odpowiednią wentylację urządzenia.
- Urządzenia nie wolno umieszczać w pobliżu kaloryferów lub kuchenek.
- Upewnij się, że wtyczka sieciowa jest nadal łatwo dostępna także po zainstalowaniu urządzenia.
- Jakiegokolwiek prace elektryczne potrzebne do przeprowadzenia konserwacji urządzenia powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub inną kompetentną osobę.

Specjalne instrukcje

- Dzieciom w wieku od 3 do 8 lat nie wolno dotykać lodówki podczas wkładania i wyjmowania żywności.
- Ustawiając urządzenie, upewnij się, że przewód zasilający nie jest ściśnięty ani uszkodzony.
- Upewnij się, że z tyłu urządzenia nie ma żadnych gniazdek elektrycznych lub źródeł zasilania.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, postępuj zgodnie z instrukcjami poniżej:

- Dłuższe otwarcie drzwi może prowadzić do znacznego wzrostu temperatury w urządzeniu.
- Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością. Regularnie czyść odpływ wody.
- Surowe mięso i ryby przechowuj w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby mięso i ryby nie dotykały innych produktów spożywczych ani nie kapały na nie.

Uwagi dotyczące komory zamrażania

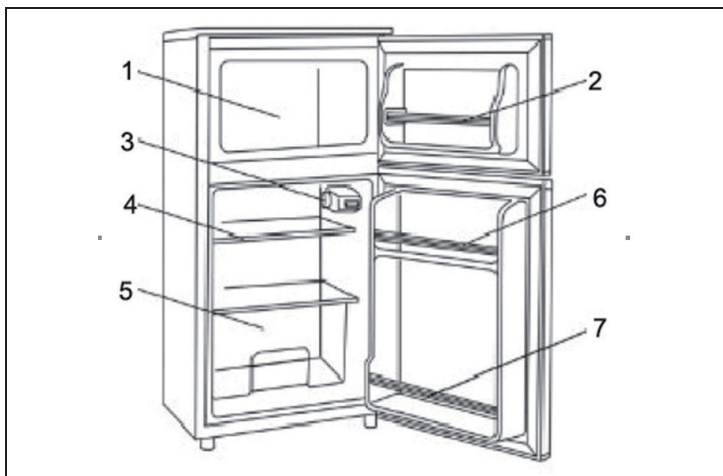
- Komora zamrażania jest przeznaczona do przechowywania mrożonej żywności.
- Jeśli lodówka pozostanie pusta przez dłuższy czas, należy ją rozmrozić i wyłączyć. Następnie można ją wyczyścić i wysuszyć, aby zapobiec powstawaniu pleśni lub zapachu.



UWAGA:

Podczas eksploatacji, konserwacji i utylizacji urządzenia należy zwrócić uwagę na lewy symbol, który znajduje się z tyłu urządzenia lub na jego sprężarce. Ostrzega on przez możliwymi pożarami. W obwodzie czynnika chłodniczego i w sprężarce znajdują się substancje łatwopalne. Podczas eksploatacji, konserwacji i utylizacji trzymaj urządzenie z dala od źródeł ognia.

OPIS PRODUKTU



1	Zamrażarka	5	Pojemnik na warzywa
2	Półka w drzwiach zamrażarki	6	Półka w drzwiach lodówki
3	Termostat	7	Półka na butelki
4	Szklana półka		

TRANSPORT I UMIESZCZENIE URZĄDZENIA

- Przenosząc urządzenie, można je nachylić pod maksymalnym kątem 45°. Podczas przenoszenia uważaj, aby nie trzymać lodówki za drzwi, sprężarkę lub inne części.
- Urządzenie umieść w wentylowanym miejscu.
- Odległość pomiędzy górną częścią lodówki a sufitem nie powinna być mniejsza niż 30 cm, a obie strony lodówki powinny znajdować się co najmniej 10 cm od ściany. Drzwi powinny otwierać się pod kątem 120°.
- Urządzenie postaw w wystarczającej odległości od źródeł ciepła.
- Urządzenia nie stawiaj w wilgotnych miejscach lub w pobliżu wody, aby zapobiec rdzewieniu jego części.
- Powierzchnia, na której postawisz urządzenie, powinna być twarda i płaska.
- Urządzenia nie wolno umieszczać na przewodzie zasilającym.

EKSPLLOATACJA

1. Z urządzenia zdejmij wszystkie części opakowania. Sprawdź części zamienne i umieść urządzenie w miejscu, w którym będzie stać. Przed użyciem należy wyczyścić urządzenie.
2. Zdejmij wszystkie części opakowania. Włącz urządzenie i ustaw na termostacie wartość pomiędzy „1” a „5” - Następnie włącz się urządzenie. Zamknij drzwi na kilka minut, a następnie dotknij ścian lodówki - powinny być ciepłe. Po 30 minutach lodówka ostygnie. Oznacza to, że sprężarka działa prawidłowo. Później ustaw temperaturę za pomocą termostatu.
3. Temperatura w lodówce jest regulowana przez termostat. „0” oznacza, że urządzenie jest wyłączone, tryb pracy można ustawić od 1 do 5. Im wyższa wartość jest na termostacie, tym chłodniej jest w lodówce. Użytkownik może wybrać ustawienie temperatury w zależności od potrzeb. Uwaga: Poziom „5” jest przeznaczony do zamrażania żywności. Po zamrożeniu ustaw termostat na tryb normalny. Tego poziomu nie należy używać w sposób ciągły, ponieważ spowoduje to nadmierne zamarzanie żywności. Przy pierwszym uruchomieniu czas chłodzenia będzie dłuższy.
4. Forma do kostek lodu: Wlej zimną wodę do formy do około 4/5 poziomu. Następnie umieść formę w zamrażarce.
5. Temperatura w lodówce waha się od 0 do 10°C. Temperatura jest odpowiednia do krótkotrwałego utrzymywania świeżości warzyw. Zaleca się przechowywanie żywności oddzielnie.
6. Temperatura w zamrażarce osiąga -18°C i jest odpowiednia do przechowywania mięsa przez długi czas. Nie przepełniaj urządzenia.
7. Podczas przechowywania żywności w lodówce upewnij się, że nie dotykają nawzajem. Jedzenia nie kładź zbyt blisko siebie, aby utrzymać dobrą cyrkulację powietrza w lodówce. Przed umieszczeniem w lodówce gorące potrawy powinny osiągnąć temperaturę pokojową. Zminimalizuj częstotliwość otwierania drzwi. Jeśli żywność można oczyścić, zrób to przed jej przechowywaniem w lodówce.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Rozmrażanie

- Szron może gromadzić się wewnątrz urządzenia i automatycznie rozmrażać się w ciągu cyklu sprężarki.
- Woda prowadzi przez wylot do tacki ociekowej nad sprężarką, gdzie odparowuje.
- Upewnij się, że otwór spustowy jest regularnie czyszczony, aby woda mogła być odprowadzana z komór urządzenia.

Czyszczenie urządzenia

- Wyjmij wszystkie półki i pojemnik na warzywa. Najpierw wyjmij spodnie półki z drzwi, aby móc wybrać pojemnik na warzywa.
- Wytrzyj wnętrze urządzenia ściereczką i niewielką ilością płynu do mycia naczyń. Następnie wytrzyj wnętrze czystą ciepłą wodą.
- Półki i pojemnik umyj w wodzie z niewielką ilością płynu do mycia naczyń; przed ponownym włożeniem je należy wysuszyć. Zewnętrzne części urządzenia wyczyść wilgotną szmatką.
- Kratkę kondensatora z tyłu urządzenia i sąsiednie elementy można wyczyścić za pomocą miękkiej szczoteczki i odkurzacza.

Wskazówki dotyczące czyszczenia:

Na powierzchni urządzenia może dochodzić do skraplania pary wodnej. Może to być spowodowane zmianą temperatury w pomieszczeniu. Wytrzyj skroploną wodę z powierzchni urządzenia. Jeżeli problem nadal trwa, skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem.

Konserwacja

- Wymianę światła należy zlecić specjalście.
- Podczas przemieszczania trzymaj urządzenie za boki lub od spodu.
- Nie trzymaj urządzenia za górne krawędzie.
- Urządzenie powinno być serwisowane przez autoryzowanego technika i należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Naprawy wykonywane przez niedoświadczone osoby mogą prowadzić do obrażeń ciała lub poważnych awarii.
- Jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas, odłącz je od źródła zasilania. Wyjmij wszystkie produkty spożywcze i wyczyść lodówkę. Pozostaw drzwi otwarte, aby uniknąć nieprzyjemnych zapachów.

ROZWIĄZYWANIE TECHNICZNYCH PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna i zalecane rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do zasilania albo czy wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazdka elektrycznego.
	Sprawdź, czy napięcie nie jest zbyt niskie.
	Sprawdź, czy nie ma przerwy w dostawie prądu lub czy nie doszło do wyłączenia obwodów podrzędnych.
Nieprzyjemny zapach.	Pachnące potrawy należy szczelnie zapakować.
	Upewnij się, że żadne jedzenie nie jest zepsute.
	Wyczyść wnętrze urządzenia.
Długotrwała praca sprężarki.	Długa praca sprężarki jest powszechna latem, gdy temperatura otoczenia jest wysoka.
	Nie przechowuj zbyt dużej ilości jedzenia w urządzeniu.
	Potrawy muszą ostygnąć przed włożeniem do zamrażarki.
	Drzwi są często otwierane.
Nie można prawidłowo zamknąć drzwi.	Drzwi są sklezione opakowaniem żywności. W zamrażarce umieszczono zbyt dużo jedzenia.
	Lodówka jest nachylona.
Za dużo hałasu.	Upewnij się, że podłoga jest równa i lodówka wypoziomowana.
	Upewnij się, że akcesoria znajdują się we właściwych miejscach.
Nieszczelność drzwi	Usuń ciała obce z uszczelek drzwi lub wyczyść uszczelki.
	Uszczelkę drzwi można zdjąć, a następnie podgrzać suszarką do włosów, aby przywrócić jej szczelność.

Problem	Możliwa przyczyna i zalecane rozwiązanie
Wyciek wody.	W urządzeniu jest za dużo jedzenia lub przechowywana żywność zawiera zbyt dużo wody, co powoduje intensywne rozmrażanie.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte, co powoduje wnikanie powietrza i tworzenie się wody w wyniku rozmrażania.
Obudowa urządzenia jest ciepła.	Ciepło ze sprężarki jest odprowadzane przez obudowę, co jest normalne.
	Obudowa urządzenia może być gorąca z powodu wysokiej temperatury otoczenia, z powodu przepełnienia lodówki lub wyłączenia sprężarki. W takim przypadku należy zapewnić dobrą wentylację powietrza wokół urządzenia.
Kondensacja powierzchniowa.	Kondensacja na zewnętrznej powierzchni i uszczelkach drzwi lodówki jest zjawiskiem normalnym, jeśli wilgotność otoczenia jest zbyt wysoka. Wystarczy wytrzeć skroploną wodę czystą ściereczką.
Niezwyczajne dźwięki.	Szum: Podczas pracy sprężarka może wydawać takie dźwięki, zwłaszcza podczas uruchamiania i zatrzymywania. Zjawisko to jest normalne i szybko znika.
	Skrzypienie: Dźwięk ten jest wytwarzany przez czynnik chłodniczy przepływający wewnątrz urządzenia. Dźwięk ten jest normalny.

UTYLIZACJA URZĄDZENIA



Zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE to oznakowanie na urządzeniu lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenia nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Na podstawie dyrektywy należy oddać urządzenie do właściwego punktu zbiórki i recyklingu sprzętów elektrycznych i elektronicznych. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z niewłaściwej utylizacji urządzenia. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące możliwości recyklingu tego urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta lub służbami oczyszczania miasta.

KLARSTEIN NIETSRAT
SRAT KLARSTEIN NIE
KLARSTEIN NIETSRAT
SRAT KLARSTEIN NIE
KLARSTEIN NIETSRAT
SRAT KLARSTEIN NIE
KLARSTEIN NIETSRAT